

UJPEST

FELELŐS SZERKESZTŐ:

DR. WÁRADY PÁL.

Főmunkatárs: FEINER LÁSZLÓ.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre . . . 6 K. Negyedévre 1.50 K.

Félévre 3 „ Egyes szám ára 10 fill.

Megjelenik vasárnaponként.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:

TAVASZ-UTCA 1. SZÁM.

Telefon: 72—25.

Igazunk volt!

Óvásunkban megirtuk mindazt, ami e város érdekében fekvőnek találtunk. A tényeket le kell szögeznünk azért, mert a sajtó annyit irt vízvezetékünk kérdéséről és oly ádázan hamis hangok hallatszottak, melyek mindenképp voltak csak tárgyilagossá nem. Tul emelkedtünk a helyköziség keretein és a budapesti sajtó révén mondhatni vízvezetékünk ügye majdnem országos ügy lett.

Konstatáljuk, hogy ma a r. t. városok politikájában elől állunk, fejlesztési programunk oly sokoldalú, hogy ma minden r. t. város mintaképe lehet, érkezett időnk, hogy immár jó hírnévre is szert tegyünk, a munka nemes levele megadja nekünk azt a dekorumot, melyet testvér városaink a százados privilégiumokkal szereztek meg. Hogy mindez idejutott, ebben nagy része van a mi helyi komoly sajtónknak. Jelszavak dobáltattak a belga vízbevezetési társaság ellen. Le- és felesusztatták őket, inscenált szakvélemények hangzottak el. Mi sine ira et studio hangoztattunk kivánalmakat és kifogásoltuk különösen a megváltás tisztázását. Sikerült e kifogásunkat átvinni a közvéleménybe és megrögzítve azokat, elérte városunk vezetősége azt, hogy a város a vízműveket bármikor megválthatja, olvassuk el a m. kir. országos vízépítési igazgatóság véleményét, mely a fő-

város ajánlatával szemben kedvezőbbnek látja a magánvállalkozó Belga társaság ajánlatát.

A főváros most, midőn 1½ évvel előbb kijelentette, hogy vizet nem adhat, mert magának sincs elég vize; — egyszerre, midőn már mi szerződünk a belgákkal, kinyilvánítja, hogy hajlandó vizet adni.

III. óvásunkban kifejtettük bőven azokat az okokat, melyek alapján figyelembe vehető nem volt a főváros ajánlata, itt konstatáljuk, hogy ez az ajánlat nem volt sem komoly és nem volt abba a formába öntve, melynek alapján egy hatóságnak a hatósággal tárgyalnia kell, nem volt komoly, mert a főváros ajánlatának bevezető része, minden jogi felelősség nélkül adta ajánlatát, kinyilvánítva a respektívát városunk autonómiájával szemben, nem volt abba a formába öntve, mely jogilag megállja a helyét, mert csak tanácsi átirat és nem közgyűlési határozat volt, közgyűlési határozat nélkül ez ajánlat pedig oly ingatag alapon állott, hogy ezzel nem tárgyalhatunk, 1—2 évbe került volna míg e tanácsi határozat közgyűlési határozattá emelkedik.

A főváros képviselőtestülete szép és magas színvonalu vita után elvetette a főváros tanácsának ajánlatát és elhatározta, hogy megmarad eddigi álláspontján, igazunk bevált, hitelesítette ezt a város képviselőtestülete. Vízvezetékünk

immár érési stádiumába jutott. Azonban ezen az uton még nem állhatunk meg és autonómiánk teljes tudatára van szükségünk, ha akaratunkat érvényesíteni akarjuk, tény az, hogy vannak a fővárosnak nagy- és kistekintélyű alakjai, kik ezen akaratunk érvényesülésének mindenáron gátat akarnak vetni, említette polgármesterünk, hogy egy tanácsjegyzője a fővárosnak nem türi, hogy a főváros közvetlen közelében egy idegen vízmű létesítsék, (Buzáth tanácsjegyző. Szerk.) és Kajlinger és a fővárosi vízművek vezetősége sem néziszívesen. Elismeréssel adózunk Dr. Bárczynak, ki autonómiánkat respektálja és belátjuk, hogy itt nem a főváros közönségével, nagy hivatásu vezérével, hanem egyesek érvényesülésével állunk szemben. Elhuzhatják a vízvezeték megvalósítását még a derűborura való felebbezések is, e kérdés megérett, többet nem tehetünk, akik felebbezni fognak, a törvény adta jogukkal fognak 60.000 ember kárára visszaélni és felelősség nélkül fognak ártani ennek a városnak oly sokat, melyet ők megtéríteni sohasem lesznek képesek. A város közönségének tehát össze kell fognia, mert a képviselőtestületének ezen állásfoglalását nekünk és e város minden lakójának támogatnia kell. (W.)



alapított

1872.

Telefon:

95—21.

Nasser Testvérek, ékszeráruháza

Ujpest, Arpád-ut 34. szám.

Modern ékszerek legnagyobb választékban olcsó és finom kivitelben

Közgyűlés.

— 1910 február 16. —

A tárgysorozat első pontja Budapest székesfőváros tanácsának határozata az újpesti vízmű létesítése tárgyában.

Hoffer Mihály városi tanácsos előadja, hogy Budapest székesfőváros közönsége ugyanazon feltételek mellett hajlandó vízművünket felépíteni, mint a Belga társulat.

Javasolja a tanács nevében, hogy mondja ki a közgyűlés, miszerint tudomásul veszi a főváros jóakaratu elhatározását, még egy évvel ezelőtt hálásan fogadta volna Újpest város ezen ajánlatot, most azonban félt, hogy igen sok idő telne el a vízmű létesítéséig, már pedig mi tovább egy napra sem halaszthatjuk és hagyhatjuk függőben ezt a fontos kérdést. A főváros ajánlatát nem fogadhatjuk el.

Kéri a tanács javaslatát elfogadni.

Deutsch Jenő városi képviselő elfogadja a tanács javaslatát mégis azon prozocióval, hogy hasson oda a város vezetősége, miszerint a víznek vastalanítása esetén a vízdíjakat a Belgák sem emeljék.

László városi képviselő veszi át ezután a szót és előadja, hogy tagja volt a vízmű bizottságnak és örömmel vette annak idején a Belgák ajánlatát és elfogadná ma is, ha a fővárosé nem volna itt. Így azonban mégis gondolkozóba esik. Szerinte a főváros megbízhatóbb, kéri tehát a Belgákkal való tárgyalást függőbe hagyni, míg a fővárossal a kérdést le nem tárgyaltuk. Ha már eddig rossz vizet ittunk, nem lesz oly nagy baj, ha még 6 hónapig nem is lesz jó vizünk.

Dr. Führer városi képviselő előadja, hogy mi a főváros ajánlatára csak vissza-

utasító választ adhatunk. Erkölcsei és jogi kötelességünk a vízművet a Belgákkal felépíttetni, mert ezekkel a szerződést hisz már megkötöttük.

Dr. Földes István a tanács javaslatával szemben László képviselő indítványát fogadja el dacára annak, hogy osztja dr. Führer képviselő nézetét, mégis a főváros átiratát úgy egyszerűen visszautasítani, mint a tanács javasolja — nem fogadja el.

Újpest és Rákospalota sorsa — ugymond — össze van növe. Valószínű, hogy fővároshoz leszünk csatolva, nekünk tehát gondoskodni kell arról, hogy ez esetben Rákospalota sem maradjon víz nélkül. — Idegenekkel szemben a fővárost, mint erkölcsi testületet elutasítani nem szabad, ezt megkivánja érdekközösségünk a főváros közönségével szemben.

Indítványozza, hogy utasítsa a közgyűlés dr. Ugró polgármestert, hogy rövid és záros határidőn belül a fővárossal a tárgyalásokat kezdje meg.

Dr. Ugró Gyula polgármester előadja, hogy dr. Führer felszólamlása fennáll. A főváros csak azért szeretné a vízmű felépítését vállalni, mert nem szívesen tűri, hogy Újpest előnyösebb módon jusson vízhez, mint maga a főváros. A főváros a vastalanítást ép oly feltételek mellett eszközölné mint a Belgák. A bekapcsolás a fővárosi vízműbe kockázat lenne Újpest érdekében.

Erkölcsei és jogi alapon állva, a város érdekében a tanács javaslatát kéri elfogadni.

A mi álláspontunk világos. A megkezdett uton tovább haladni, a megváltás akadályai el vannak hárítva. Rákospalota érdekére is figyelemmel vagyunk, ellát-

hatjuk mi is vízzel, ha lesz vizünk elég és ha a főváros csinálná ő egyáltalán nem adhatna, mert magának sincs elég.

Dr. Aradi Béla városi képviselő azt a nézetet vallja, hogy ne sokat szavaljunk, hanem inkább szavazzunk. Két ajánlat fekszik előttünk. A főváros ajánlatát nem fogadja el, inkább annak a kereskedelmi testületnek ajánlatát, mert az igen hasznos hajtó vállalkozást akar csinálni és így gyorsabban és jobban fogja a vízművet létesíteni. Kéri a tanács javaslatát elfogadni.

Dr. Földes felteszi a kérdést, hogy mi lesz akkor, ha a Belgák a kormányhatósági jóváhagyást nem fogják megkapni?

Dr. Ugró polgármester. Ebben az esetben gondoskodni fog pénzről és házilag magunk építjük fel a vízműveket.

Több felszólaló nem lévén, szavazásra került a sor, melynek eredményeképpen a tanács javaslata egyhangulag elfogadtatott.

A tárgysorozat 2-ik pontjának tárgyalása március hó 23-ára halasztatott.

A tárgysorozat 3-ik pontja került ezután tárgyalás alá.

Hoffer városi tanácsos előadja, hogy Hegedüs János volt árszazéki ülnök, a város által megvett könyvtár tartozékát egy drb. íróasztalt és egy drb. bőrszölyét jogtalanul eltulajdonított és ezeket el is adta Barta Gézának 55 kor. 27 fillérért. A tanács javasolja, hogy bizassék meg a város főügyésze, miszerint Hegedüs János ellen a törv. lépéseket tegye meg.

Dr. Aradi, dr. Földes, Diamant, dr. Boros és dr. Seligmann felszólalásai után a tanács javaslata oda módosított, hogy Hegedüs ellen — tekintve, hogy a tanács

AZ „UJPEST“ EREDETI TÁRCÁJA.

TAVASZI ÉJSZAKA.

Irta: ifj. Asztalos Lajos.

Májusi illat és ragyogó napfény mindenfelé! Illattól terhes virágzás, amerre a szem ellát. Ahol a vöröses orgona-ágak áthajolnak a kert kerítésén, karesu, magas nő áll és merően néz a távolba. A fák lombjából madáresicsérgés röppen feléje és alul, a homokos utakon kacagva néhány ifju leány halad; mélyen elpirulnak, mikor két lovas oly jelentőségeltjes pillantással köszönti őket. Amott nagyobb társasággal egy ifju és leány köz-leg. A fiu viszi a leány kabátját, a leány éppen szorosabbra tűzi mellén az ibolya-csokrot. Eközben találkozik tekintetük és benne a boldog ifju szerelem ege tükröződik. Két szív néma és mégis oly beszédes ujjongása.

Az orgonabokor alatt álló nő ajkát összeszorítja, arca elborul.

Amott piros-pozsgás mosolygó arc bukkan fel a bokrok mögül. Csinos cseléd-

leány gépiesen tolja maga előtt a gyermek-kocsit és sugárzó arccal felnéz a fiatal mester-legényre, ki annyi szépet és kedveset tud neki mondani. Letérnek az útról, mert vidám beszéd hangzik fel mögöttük. Kart-karba öltve, egy boldog mátkapár, boldogságában önfeledten közeledik, testvérek kísérik.

A nő hevesen elfordul és kemény léptekkel halad a kert belsejébe. Az árnyas faszorba leveti magát egy padra és fejét dacosan mellére csüggeszti. Már nem fiatal, de arcán egykori szépség jelei látszanak. És most mégsem találja ezt senki vonzónak, nem udvarol neki senki, a társaságban nem szeretik. Pedig megjelenése ma is előkelő és sok leánybimbót elhomályosítana. Azonfelül Mimi okos, szellemes, tehetséges és nem is szegény. Mindamellett mérges, kellemetlen vén leánynak tartják. Persze, ki mondaná szépnek azt az arcot, amelyen veszekedő, durcás és gonosz lélek tükröződik?

Mimi nem tudott soha magán uralkodni. Akkor sem, mikor ünnepelt királynő volt; mennyivel kevésbé ma, amikor keserű gúnynak tetszik neki az ifjuság bübbája

— saját elhibázott életével szemben. Amint ott ült a padon, a tavaszi napfényben, eszébe jutott egy másik tavaszi nap, amelyre oly szomorú éjszaka következett.

Akkor is kék volt az ég, szíve pedig oly tele boldogsággal. Mimi a szépek szépe volt egy kerti ünnepélyen és még szebbé tette magát, mert annak akart tetszeni, akit szeretett. A férfi minden tekintete, gyöngéd figyelme elárulta, hogy szereti őt — de ma kissé váratott magára. Az elkényeztetett Mimit bosszantotta, hogy mint hűséges lovag nem várta őt az ajtónál. Azonfelül kevés is volt a táncos és valaki vörös borral leöntötte Mimi új ruháját. Arca megrémítette a szegény embert, aki e bajt okozta. Szüleinek nagy szomorúságára Mimi nem tanult meg soha önmagán uralkodni és arca olykor szinte sátáni lett.

Igy volt ma is. Sejtette volna csak Mimi, miért késett György! Szüleinek engedelmét kérte ki boldogan és szerelmesen, hogy Mimit, mint leányukat nekik bemutathassa.

— Folyt. köv. —

ACZÉL BÉLA

Törvényszéki leg bejegyzett cég

bankképviselő, ingatlanforgalmi, kereskedelmi- és biztosítási irodája

Ujpesten, István-tér, („Angyal“ gyógyszertár fölött.)

I. Kölcsön osztály. Folyósított: Jelzálog (amortizációs) és építkezési kölcsönöket I. II. és III. helyi bekebelezés mellett, váltó, személyi, tárcashitel, heti törlesztéses és tisztviselői kölcsönöket értékpapír fedezet vagy kezesség mellett. Elfogadja régi kölcsönöknek előnyös konvertálását és mindennemű pénzügyi műveletnek gyors és szakszerű lebonyolítását.

II. Ingatlan forgalmi osztály: Közvetítési földbirtokok, házak, telkek és egyéb ingatlanok vételét és eladását, vállalja azoknak gyümölcsöző kezelését.

III. Biztosítási osztály: Az Adriai Biztosító Társaság, Déli Jég és Viszontbiztosító Társaság, és a Nemzetközi baleset ellen Biztosító Részvénytársaság kerületi főügynöksége Ujpest, Rákospalota, Fóth, Mogyoród- és Dunakesz területére. — Köt biztosításokat: az ember életére, járadék, kiházasítási és gyermekbiztosításokat, tüzkár, jég, baleset, betörés, üveg, szavatossági, gazdasági és gyári biztosításokat. :: Ügynökök felvételnek. ::

TELEFON 83-61.

javaslat: „a törvényes lépéseket tegye meg” igen tág fogalom, — nem bünper, hanem csupán polgári per indíttassék.

Néhány illetőségi ügy felolvasása után a közgyűlés véget ért.

Kereskedelmi kikötő.

Irta: Hartmayer László, hajóskapitány.

Utánnemzés tilos.

IV.

Attérve a tárházak kiépítésére, minden hely lenne felhasználható és a berendezésnél pedig a célszerűségi szemponttal kellene számolni, hogy az emberi erő lehetőleg csak a felügyeletet gyakorolja és a tárházak kezelését kizárólag a gépek végézzék. Ez gyorsítja és könnyíti a munkát igen csekély költségek ellenében. Ily modern berendezésű tárházak csak kikötőkben találhatók, sőt az országban sem találunk ehhez hasonlót, mert habár a fiemei tárházak az igényeknek megfelelők, igen költségesek, mert egy bank kezeli.

Miután a kikötő szó maga egy teljes egészet jelent, benne találjuk a vámkirendeltséget, postát, vállalatok ügynökségeit, vasúti expositurát, elevátor kezelőséget, dok-felügyelőséget, fogyasztási-adóhivatali kirendeltséget, kikötő-kapitányságot és a kikötő saját fuvarozási vállalatát. Ez utóbbi felszerelése az automobil rendszer, mert csak annyi kocsit vesz forgalomba, mint amennyire szükség lenne. Viszont kisebb vontató gőzöskékkel az uszályok elállításait végéznék, sőt a városban előforduló helyi vontatásokat. Mindezen szolgálatok jutányos tarifa mellett bonyolítottatnának le, — mert eme fuvarozási vállalat a kikötő tulajdona lenne.

A kikötőben történnének a vasúti átrakodások, hogy az eddig divó százféle címen elnevezett haszontalan és jogtalan fő- és mellékköltséget, a modern és kézhez simuló eszközök révén megszünténék. Kell, hogy egy kikötőben kádár, bádogos, lakatos, asztalos és mindazon iparosokból legyen, akik az áru csomagolásának sérülése körül segílyt nyújtanak. Ez azért szükséges, mert ilyen javítások után a vállalatok oly magas javítási költségeket számoltak fel, hogy ezen áron új csomagolást lehetne pótolni.

Itt tehát egy nagyarányú befektetésről van szó, mely állami kezelés alatt oly kereskedelmi vállalatá fejlődne, mely a minimális dijszedés dacára a befektetett tőkének legalább 8%-át kamatozza. De elég a 6% is, mert a kormány nem verseny vállalat, hanem kötelessége — az igazgatására bizott ország ügyeit — minden nyereség nélkül vezetni. Ezzel megszűnnek az eddig divó rendkívül magas kezelési

költségek — és országunk kereskedelme felszabadul egy kárhóztatandó uzsorától, mely ellen való védekezés — hiába való fáradság volt.

Ha a megboldogult Baross Gábor volt kereskedelmi miniszterrel a halálos szerencsétlenség be nem áll, akkor a vaskapu szabályozás után a kikötő kérdés ma egy befejezett ügy lenne, mert Baross miniszterben meg volt a modern gondolkodás és az az energia, mellyel akaratának fel és lefelé érvényt tudott szerezni. De az ő halálával, a mi kereskedelmünk érdekében egy lépést sem tettek előre. Sőt hanyatlottunk. Amit Baross a zónával segített, azt Kossuth Ferenc mint nemzeti miniszter rontott. Azaz: amit a 67-es miniszter jóvá tett, azt zona emeléssel rontotta a 48-as nemzeti miniszter. Így emelték a postát és egy fillérrel sem érnek többet a vámszerződéseink. Szóval, legfőbb ideje, hogy e hosszú tespedésből ismét felébredjünk és hogy a szükséges munkákhoz hozzálássunk.

A nemzetiségekhez.

Nevágd a fát, melynek lombja alatt
Oly sokszor kipihentéd magadat!
Nebánts, óh ne kisebbitsd a hazát,
Mely most éltet s majd később nyugtot ad.

Földjén, legyen oláh, tót vagy magyar
Érte jöttenni siessen a kar.
Együtt érezve, fogjunk hát kezét...
Mert a Haza boldog csak úgy lehet.

Kiss Pál János.

Azt beszélék.

Azt beszélék: menyasszony vagy
Gyönyörű virágom.
Azt búgja a vadgalamb is,
Ott a száraz ágon;
Azt csicsergi a kis fecske
Túl, a tenger partján,
Hogy megcsaltál, hűtlen lettél!
Édes, szép barna lány!

Pedig az a biborajak
Hányszor sugta nekem:
„Hű szívemmel szerelmedet
Velem sirba viszem.”
Az adott szó muló álom,
Fejeden a fátyol:
Haj, de mással lépsz oltárhoz...
Szegény szívem gyászol!

Gyászol az én szegény szívem,
Hej, de nem sokáig;
Érzem: csak pár lépés van még
Számomra a sirig.
Menyasszonyi fátyolod majd
Szemfedőm lesz nekem,
Mert én esküvőnek napját
Tudom, meg nem érem.

Tollhegyi Pál.

VASÁRNAPI LEVÉL.

A modern betyárvilág.

— Eredeti tárca. —

Azt hinnők, hogy a kultúra fejlődésével az erkölcsök javulnak, hogy istenfélők vagyunk és a gyilkolások száma apad. Pedig dehogy. A Bakonyt megtisztították a szegény legényektől és helyébe föllép a kulturember betyár garázdalkodása, de nem a Bakonyban, hanem ott, ahol a nyomorult élete biztonságban van, mert a rendőrtől fél, de az akasztófától nem. Ez a kultur-gyilkos, aki rosszabb a szegény legénynél, mert amíg ő a vadonban fejlett és kizárólag a gazdag elemnek az életét kioltja, addig a kultur-gyilkos szülő s testvért nem kimél, hanem vér után liheg, hogy vagyonra szert tegyen.

Ez a mai társadalmi szenvedély átka. A fényűzés és szerelem kielégítés utáni vágy. A fényűzéssel hódítja a szerelmet és a szerelemért vakon nyul a pillanatnyi szerért, mely életet öl és a társadalmi rendet veszélyezteti.

Ki meri magáról állítani, hogy élete még holnap biztos? Vajjon nem öltek-e már 4 fillérért? Vagy biztos a nő, férfi és serdülő ifjuság egyaránt a perverz üldözések mániájától?

Mindez nem a betegségek okai, hanem az emberi erkölcsök sülyedései, melyek a célok eléréseiben keresendők. Mert a célokért küzdenek a magas és előkelő körök is — nem kimélve azon áldozatokat, melyekkel becsületük kockáztatásával fizetnek.

Előkelő nők a diplomácia szolgálatába állottak és midőn sikerük kétséges lett, a pásztoróra áldozatával csikarták ki azt, amit elérni óhajtottak. És így sülyedt a nép a felső körből le a pórnépig — a célokért. Fájdalom, hogy az erkölcs lazulása, ma már iparilag kerül forgalomba, nem mintha a beteg szenvedély vinné reá, hanem a célok kivívásáért.

Ha a cél az óhajtott eredményt el nem éri, kitör a vadállati ösztön és követi a vért, a gyilkosságot, mely a megbánást ébreszti az elzüllöttben. De mit ér ezen magábaszállás, midőn a társadalom milliói megfertőztettek és a terjeszkedést már gátolni nem lehet. Mit érnek büntető-törvényeink, midőn a pénz és szerelem utáni sóvárgó szenvedély csak uralkodó tényezők maradnak, melyek az erkölcsös lények életfenntartásának is egyik kiegészítő részét alkotják.

Hogy az erkölcsstelséget és a modern betyárvilágot a társadalomból kiirtsuk az kell, hogy ehhez hasonló törvényünk legyen, mely a maga teljes erejével le-sujt, nehogy még buzdító hatással legyen azokra, akik az erkölcsstelségnek ezer fajtalan módjára hajlanak.

Nanti las

„PANNONIA“-kávéház

Árpád-ut 48. szám. ☼ Telefon: 19-95.

Minden este 8 órától
reggel 5 óráig

Csillag Izsó
hangversenyez.

12 tagból álló
kitünő zenekara

Legkellemesebb szórakozó helyek. ■ Pontos előzékeny kiszolgálás. ■ Reggelig nyitva.

„DEMOKRATA“-kávéház

Árpád-ut és Rózsa-utca sarok. ☼ Telefon: 43-39.

Minden este 8 órától reggel 5 óráig

LAKATOS KÁLMÁN

8 tagból álló közkedvelt zenekara tart nagy hangversenyt.

FELDMANN JÓZSEF, tulajdonos.

HIRESK.

— Az „Ujpesti Torna-Egyesület“ f. évi március hó 12-én, szombaton az „Ujpesti Közművelődési Kör“ összes helyiségeiben zászló-alapja javára hangversennyel egybekötött zártkörű táncestélyt rendez. A hangversenyt Bachó I. vezetésével a honvéd zenekar tartja. Kezdeté es 8 órakor. Személyjegy 2 kor., Családjegy 4 korona.

— Az „Ujpesti Közművelődési Kör“ 1910 február hó 26-án tánemulatsággal egybekötött hangversenyt rendez. A hangversenyen közreműködnek: Dr. Hermann Antal egyet. m. tanár (Bosznia ismertetése vetített képekkel), Major J. Gyula tanár, zeneszerző, zongoraművész (Boszniai dalok), Naibert Aranka operaénekesnő, ifj. pacséri Odry Lehel dalénekes és az Orsz. isk. tanítóképző ifjúsága (Boszniai dalok). A hangverseny kezdeté este 8 órakor. Belépőjegy személyenként 1 korona.

— Esküvő. Weisz Rezső nyomdász f. é. február hó 27-én d. u. 2 órakor vezetni ol-tár elé özv. Rosenfeld Ignácné kedves leányát Arankát.

— Az Ujpestvidéki Takarékpénztár f. é. március hó 1-én d. u. fél 4 órakor saját intézeti helyiségében tartja ez évi rendes közgyűlést. Ennek kapcsán a részvényesek figyelmét felhívjuk arra, hogy a február 5-ére hirdett közgyűléshez letétbe helyeztet részvényeiket vegyék ki, mert a március 1-én tartandó közgyűlésre új letéti és belépőjegyek lesznek kiadva s a régi letéti és belépőjegyek érvénytelenek. A március 1-én tartandó közgyűlésre a részvények nyolc nappal előbb, vagyis február hó 22-ig teendők letétbe.

— Gyilkol a villamos. F. hó 15-én éjjel a Váci-uton a 687. számú villamos kocsit elgázolt egy munkás embert, aki nyomban meghalt. Takács Ferenc kocsivezető előadása szerint az elgázolt ember a sineken feküdt és a sötétben nem vette észre csak mikor a közelébe ért és már nem tudta megállítani a kocsit. Az elgázoltnál Bauerter Ferenc nevére a Csángó-utca 6. sz. alá címzett leveleket találtak.

— Megjelent a Lujza Leányegyesület Lapjának első száma. E szépirodalmi havi közlönynek Brankovics György a főszerkesztője, Dr. Hilf Paula a főmunkatársa, Balló Mariska, Prém Ilona, Szigethy Olga a munkatársai. A képes borítékkal ellátott s 16 oldalra terjedő számnak változatos s magas irodalmi nivón álló a tartalma. Előfizetési ára egész évre 4 kor., félévre 2 kor., negyedévre 1 kor. Megrendelések és előfizetések a „Lujza Leányegyesület Lapja“ kiadóhivatalába (Ujpest, Vasut-utca 43. sz.) küldendő.

— Kiütéses tifusz Ujpesten. A Phöbusnak most épülő telepénél a múlt héten

az ott alkalmazott Kucsera mérnök gyanus tünetek közt megbetegedett. Beszállították a Szent-Gellért kórházba, ahol megállapították, hogy kiütéses tifusza van. Dr. Ugró polgármester a szükséges fertőtlenítés irányában az intézkedéseket azonnal megtette.

— Polgártársunk! Kolman J. Gyula ingatlan- és jelzálogforgalmi irodáját R. Palotáról Ujpestre Árpád-ut 53. szám alá helyezte át. Lapunk mai számában megjelent hirdetése bővebb felvilágosítást nyújt. x Bernstein Mór lapunk utolsó oldalán levő hirdetése óriási feltűnést kelt.

Közgazdaság.

Az Ujpestvidéki önszegélyző szövetkezet XII. évi zárszámadása az 1909. évről.

Meghívó.

Az „Ujpestvidéki Önszegélyző Szövetkezet“ 1910. február hó 27-én, délelőtt 11 órakor tartja az egyet helyiségében (Ujpest, Árpád-ut 32. szám) XIII. évi rendes közgyűlést, melyre a szövetkezet tagjai tisztelettel meghívotnak. Tárgysorozat: 1. Az igazgatóság és felügyelő bizottság jelentése a lefolyt 1909. üzletévről és a zárszámadások előterjesztése. 2. A felszámoló bizottság jelentése 1906—1909. évi X. évtársulat vagyonának felosztásáról. 3. A felmentvény megadása. 4. 3 felügyelő bizottsági rendes és 2 póttag, 8 választmányi tag és 5 felszámoló-bizottsági tag választása. 5. A felügyelő-bizottság 1910. évi tiszteletdíjának megállapítása. 6. Esetleges indítványok.

Kelt Ujpesten, 1910 február hóban.

Az igazgatóság.

Az alapszabály 20. §-a: Közgyűlésen az egyet minden tagja egy szavazattal bír, 3 üzletrész után 2 szavazattal, 6 üzletrész után 3 szavazattal. Három szavazatnál többet egy tag ugyanazon évtársulati betét után nem gyakorolhat. Távollevők, nők és kiskorúak egyleti jogukat képviselő utján gyakorolják. A képviselők, kik csak egyleti tagok lehetnek, megbizotti minőségüket legalább 3 nappal a közgyűlés előtt az igazgatóságnál igazolni kötelesek.

Tagok és üzletrészei.

X. évtársulat 1909 január 1-én volt 159 tag 844 üzletrésszel.
1909. évben kilépett 14 tag 81 üzletrésszel.
Maradt 1909 december 31-én 145 tag 763 üzletrésszel.
XI. évtársulat 1909 január 1-én volt 179 tag 1145 üzletrésszel.
1909. évben kilépett 31 tag 133 üzletrésszel.
Maradt 1909 december 31-én 148 tag 1012 üzletrésszel.
XII. évtársulat 1909 január 1-én volt 198 tag 1283 üzletrésszel.
1909. évben kilépett 33 tag 239 üzletrésszel.
Maradt 1909 december 31-én 165 tag 1044 üzletrésszel.

XIII. évtársulat 1909 január 1-én volt 246 tag 1498 üzletrésszel.

1909. évben kilépett 38 tag 175 üzletrésszel.
Maradt 1909 december 31-én 208 tag 1323 üzletrésszel.

1909. év január 1-én volt 694 tag 4092 üzletrésszel.

1909. év folyamán belépett 246 tag 1498 üzletrésszel.

Összeán 940 tag 5590 üzletrésszel.

1909. évben felszámolt és kilépett 274 tag 1448 üzletrésszel.

Maradt 1909 december 31-én 666 tag 4142 üzletrésszel.

Ujpest, 1910 február havában.

Az igazgatóság.

Mérleg-számla 1909. év végével.

Vagyon: Pénzkészlet 2672.39. Kötelezővénnyek 535460.—. Betét Ujpestvidéki Takarékpénztárnál 55133.50. Adósok 17648.62. Hátralékos hetibefizetések, kamatok és illetékek 18366.66. Összesen korona 629,281.17.

Teher: 1906. évi X. évtársulat törzsbetétei (763) 165,969.12. 1907. évi XI. évtársulat törzsbetétei (1012) 154,197.27. 1908. évi XII. évtársulat törzsbetétei (1044) 95,695.06. 1909. évi XIII. évtársulat törzsbetétei (1323) 63547.—. Tagokért vállalt közösségi kötelezettség 118500.—. Letétek 5816.43. 5816.45. Veszteségi tartalékalap 7556.92. Átmeneti kamatok, 1910. évre bevátelezett kölcsön kamatok 2309.40.

Eredmény: Veszteségi tartalékokra 784.50. 1906. X. évtársulatnak 5784.88. 1907. XI. évtársulatnak 1950.57. 1908. XII. évtársulatnak 2742.77. 1909. XIII. évtársulatnak 1385.50. Átvitel új számlára 41.73. Összesen 629,281.17.

Eredményszámla 1909. év végével.

Veszteség: Adó 491.96. Üzleti költségek 706.80. Felügyelő-bizottsági tiszteletdíj 300.—. Napabiztosok jelenléti jegyei 260.—. Kezelési átalány és portóterítés Ujpestvidéki Takarékpénztárnak 2500.—. Nyereség 1909. évben 15,602.23. Nyereség áthozat 1908. évről 87.72. Összesen 19,948.71.

Nyereség: Kamatok 18847.84. Díjak és illetékek 425.56. Késedelmi kamatok 587.54. Nyereség áthozat 1908. évről 97.72. Összesen 19,948.71.

Ujpest, 1909 december 31-én.

Fried Vilmos s. k. Lemberger Ernő s. k.
pénztáros. v. titkár, főkönyvelő.

Az igazgatóság:

Dr. Hédervári Soma s. k. elnök.
Zsoldos János s. k. Hadl József s. k.
Dr. Kis Sándor s. k. Löwy Bertalan s. k.

Megvizsgálta és helyesnek találta a felügyelő-bizottság:

Diamant Ignác s. k. Ehrenwald László s. k.
Tolnay Gyula s. k.

A leszámoló 1906. évi X. évtársulat.

Tartozik: Az évtársulat beti befizetése 158704.—. Az évtársulat vagyon 7365.12. Az évtársulat kamatjövödelme 1909. évben 5784.88. Összesen 171754.—.

Követel: 710 üzletrész után 226 korona 160,460.—. 53 üzletrész után a befizetés 4 százalék kamattal 11294.—. Összesen 171754.—.

Ujpest, 1909 december 31-én.

Fried Vilmos s. k. Lemberger Ernő s. k.
pénztáros. v. titkár, főkönyvelő.

Az igazgatóság:

Dr. Hédervári Soma s. k. elnök
Zsoldos János s. k. Hadl János s. k.
Dr. Kis Sándor s. k. Löwy Bertalan s. k.

Megvizsgálta és helyesnek találta a felszámoló-bizottság:

Bugyi István s. k. Diamant József s. k.
Freud Vilmos s. k. Weisz Zoltán s. k.
Friedmann Mór s. k.



Eichel Testvérek

óra- és ékszeráruháza

Ujpesten, Árpád-ut és Kemény Gusztáv-utca sarok.

Arany és ezüst órák fali és álló órák. ✱ Valódi ékszerek. ✱ Arany és ezüst láncok, gyűrűk, fülbevalók. Mindennemű javítások jutányos árak mellett 3 évi jótállással elfogadtatnak. Tessék e lapra hivatkozni.

100—1910. végreh. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közzhírré teszi, hogy az ujbpesti kir. járásbírósnak 1909 évi V. 1884/5 sz. kiküldő és a sz. elrendelő végzése folytán **Dr. Szidon Dezső ügyvéd** által képviselt **Menczer és Prégler** felperes részére 663 K. 33 fill. követelés és járulékaik erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 850 kor. — fill. becsült ingóságokra az ujbpesti kir. járásbírósnak V. fenti sz. végzésével a további eljárás elrendeltétvén, annak az alap és felülfoglaltatók követelése erejéig is, az 1881. évi LX. t.-c. 120. §-a értelmében, amennyiben azok kielégítési jogot nyertek volna Ujbpest, Lőrinc-utca 111. sz. alatt leendő megtartására határ- időül 1910. évi február hó 21. napján délelőtti 11 órájára tüzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt bu-torok egyéb ingóságok a legtöbbet ígérő-nek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehaj-tató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, amennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, hogy az elsőbbségi jelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírott kiküldött-nél írásban beadni, vagy szóval bejelen-teni el ne mulasszák.

Kelt Ujbpesten, 1910 január hó 22-én.

Herczegh Lajos
kir. bír. végrehajtó.

— Felkérjük munkatársainkat és olvasó-inkat, hogy a lapunknak szánt cikkeiket szerda estig küldjék be, mert a lapzárta (cikkeket illetőleg) szerdán este van. Híreket péntek estig fogadunk el közlésre.

Az „Ujbpest” szerkesztősége.
Tavaszi-utca 1. sz.

Felelős szerkesztő: **Dr. Wárady Pál.**
Főmunkatárs és kiadóh. főnök: **Feiner László.**
Telefon 72—25.

ROYAL ORFEUM

Erzsébet-körut 31. Telefon: 110—22.

Minden este 8 órakor:

A szenzációs februári műsor!

Éjjel 12 órakor a ragyogó tükörteremben **ROYAL-CABARET.** — Ének- és táncelőadás. — Keringő-verseny. — Cigányzene reggel 5 óráig.

BUDAPESTI CABARET BONBONNIERE

Teréz-körut 26. :: Telefon: 52—88.

Teljesen új februári műsor.

Kezdeté fél 9 órakor.

Minden vásár- és ünnepnap délután 4 órakor
1 és 2 koronás helyárak.

Eladó telek.**214 □-öltelek**

a Baross-utcában szabad-
:: kézből eladó. ::

Bővebbet a kiadóhivatalban.

A kar Ön házat venni
kar Ön házat eladni
kar Ön telket venni
kar Ön telket eladni
kar Ön olcsó pénzt

forduljon bizalommal

Kolman J. Gyula

ingatlan és jelzálog forgalmi irodájához
Ujbpest, Árpád-ut 53. sz.

Kérdés? Felelet!

Akar házat, birtokot,
gépet, hangszert, bu-
tort, ruhát, vagy bár-
miféle tárgyat
?? VENNI ??

Hirdessen az
„**UJPEST**“
apróhirdetési
rovatóban.

Akar házat, birtokot,
gépet, hangszert bu-
tort, ruhát, vagy bár-
miféle tárgyat
?? ELADNI ??

Hirdessen az
„**UJPEST**“
apróhirdetési
rovatóban.

Lakást keres, vagy
ilyent
BÉRBEADNI
óhajt

Hirdessen az
„**UJPEST**“
apróhirdetési
rovatóban.

Gzdatisztelet, nevelőt,
nevelőnőt, tisztviselőt,
segédet vagy bármi-
féle
alkalmazottat keres?

Hirdessen az
„**UJPEST**“
apróhirdetési
rovatóban.

Állást
keres?

Hirdessen az
„**UJPEST**“
apróhirdetési
rovatóban.

mert itt biztos eredménnyel hirdethet.

Az „UJPEST“-et

hetenkint egy helyben, mint vidéken
sok ezer ember olvassa.
Mindenkinek, ki **alkalmazottat**, vagy
állást keres, 25 százalék engedményt ad
az „Ujbpest kiadóhivatala.

Az apróhirdetések díja bélyegeken is beküldhető.

Az „UJPEST” szerkesztősége és kiadóhivatala
Tavaszi-utca 1. sz. Telefon: 72—25.

Unger Márton és Fia

csatorna és pócegödör
tisztítási vállalkozók

Ujbpest, Nyár-utca 19. sz.

Elvállalnak mindennemű csatorna- és
pócegödör tisztításokat a legjutányosabb
feltételek mellett, teljes felelősséggel.

Tanonc.

Jó házból való fiu
fizetéssel, vagy ellá-
:: tással felvétetik ::

a Szabadság-nyomdában.

KERÉKPÁR

Sport uraknak.

VARRÓGÉP

Munka hölgyeknek.

GRAMOFON

Szórakozás a családnak.

Kellner József, mechanikai gépműhelye

Ujbpest, József-utca 64. szám.

Mindenkinek rendelkezésére áll, kinek kerékpárra, varrógépre, vagy azok javítására szüksége van. A modern követelmények szerint minden átalakítás, új alkatrészek pótlása, nikkelezés, zománcolás amerikai módszer szerint, felelősség mellett.

Hanglemezekben a legújabb darabokból nagy választék.

Csengettyű és házi-telefon felszereléseket terv szerint, igen előnyös feltételek mellett vállal s jó karbantartását olcsó pau-sálásban teljesíti. — Varrógép alkatrészek és tűk gyári árban. — Aki pontos, jó és szolid munkát kíván, az bizalommal forduljon hozzám. — Telefon: 168—16.

Tisztelettel **Kellner József**, mechanikus,

!! FIGYELEM !!

PÉNZKÖLCSÖNÖK

JELZÁLOGKÖLCSÖN 4%, 4 1/2% és 5% amortizációra, KONVERTÁLÁS, SZEMÉLYHITEL (bankpénz 1—2 kezesssel, magánpénz kezes nélkül), ÖRÖKSÉGEK — vétele, VÁLLALATOK finanszírozása, — RÉSZVÉNYTÁRSASÁGOK ALAPÍTÁSA, FIZETÉSKÉPTELEN KERESKEDŐK KI-EGYEZTETÉSE, valamint

ADÁS-VÉTEL.

Birtokok, házak, gyárak, üzletek, kávéházak, szállodák, vállalatok eladását :: vagy vételét gyorsan és kulánsan. ::

ADLER ÉS SINGER

Általános Forgalmi Vállalat Betéti Társaság
Budapest, József-körut 21.

Ne vásároljon részletre s ne vegyen gondot a fejére amidőn

25 koronáért

egy igen elegáns szabású férfiöltönyt vagy felöltőt rendelhet

WINKLER VILMOS

szabómesternél

Ujpest, Árpád-ut 8. szám.

Kitűnő angol, francia és honi szövetekből készített remek szabású öltönyei, felöltői mindenütt dicséretet nyernek.
Pártoljuk a honi s a helyi ipart!

■ ■ ■
KIADÓ. azonnal egy 2, 3 és 5 szobás lakás valamint egy magános ház. Cim a kiadóban.

Szén ■ Kokszt

Szobafűtéshez Csépléshez Gyári-üzemhez olcsón és pontosan szállít elsőrendű fűtőanyagot Fleischer és Bolgár cég Budapest, V., Akadémia-u. 11. sz. a „Bielitz Bialaer Escompte und Wechsler-Bank“ szénsz-tályának magyarországi központi elárusító irodája. Telefon 150—49.

■ Anthracit ■ Kovácsszén

Háztulajdonosok
figyelmébe!

Schick Adolf

bádogos-mester

Ujpest, Árpád-ut 64. sz.

Háztetők fedését, csatornák készítését és felszerelését, bádog-dízmunkákat, valamint összes e szakmába vágó munkákat és javításokat jutányos árban vállal.

Van szerencsénk ezennel beszes tudomására hozni, hogy UJPESTEN főügynökséget szerveztünk. E főügynökségünk képviselőjére az

Ujpestvidéki takarékpénztár
∴ részvénytársaságot ∴

nyertük meg, amely pénzügyet a főügynökség cégét oda kirendelt titkárukkal Pártos Dezső urral együtt fogja jegyezni.

Tisztelettel kérjük, hogy erről tudomást venni és fentjelzett képviselőtünket szives támogatásában részesítve, becses megbízásaival minél gyakrabban megtisztelni méltóztassék.

Teljes tisztelettel
Fonclère, Pesti biztosító-intézet.

Óvadékképes
elárusító dohány-
tőzsdébe felvétetik.
Cim a kiadóban.

ELADÓ VENDÉGLŐ.

Jól bevezetett

és előkelő vendégektől látogatott jó forgalmu vendéglő, (sarok-üzlet) jutányos árban :: eladó. ::

— Bővebbet a kiadóhivatalban. —

1000 gyermek közül 999

könyvet szeretne újvra ajándékolni kapni. — Miért ne lepné meg ön is kedvencét egy jó könyvvel, mikor aránylag sokkal kevesebbe kerül, mint más és mégis a legnagyobb örömet szerzi vele. Kérje

: **újévi könyvjegyzékemet** :

és hasonlítsa össze bármely fővárosi könyvkereskedés jegyzékével, meggyőződhet róla, mennyivel előnyösebbha ebbeli szükségletét nálam szerzi be.

BRAUN HERMAN

könyvkereskedése

Ujpest, Árpád-ut 37. (Ó-utca sarok.)

Mátyásy Gusztáv

aranyműves.

Ujpest, Árpád-ut 40.
(a volt Czukrászda helyiség.)

Javításokat a legolcsóbban szakszerűen elkészíti.

„Szandrik“ ezüstdísz tárgyak és evőkészletek.

:: Legnagyobb választékban. ::

Kérem!

Ezuton hívjuk fel a velünk bármiféle összeköttetésben levő igen tisztelt üzletfeleinket és t. előfizetőinket, hogy a részünkre járó bármiféle díjat bárkinek is — csakis nyomtatott és saját bélyegzőnkkel ellátott nyugta ellenében sziveskedjenek kiszolgáltatni.

Mély tisztelettel:

A „Szabadság“-nyomda és az „Ujpest“ kiadóhivatala.

Ki a virágot szereti, rossz ember nem lehet!

Különleges csokrok lakodalmak, egyletek és körök, valamint színházi estélyek részére. Élő- és művirág koszorúk, szoba és dísznövények, virágzó eserepennövények

Ifj. Wekinger Józsefné :: kertészetében és virágkereskedésében ::

Ujpest, István-tér. (Fuchs Testvérek üzlete mellett)

20 százalékkal olcsóbbak, mint bárhol

és sokkal szebb kiállításuak, mint a fővárosban beszerzettek.

Disz- és gyászkoszorúk 8 koronától feljebb.

A címre tessék figyelni! Nem István-ut, hanem István-tér.

Hendl Salamon
fa- és szénkereskedőnél
UJPEST, ÁRPÁD-UT 39. (Saját ház).

Hol kitűnő minőségű porosz
kőszén és száraz fát kap
rendkívül olcsó áron, pontos
mértékben és házhoz szállítva.
Mész, cement, gipsz nagyban
és kicsinyben. ::

Weisz Adolf
fa- és csont esztergályos-műhelye
Ujpest, István-ut 1. szám.

Elvállal e szakmába vágó összes munkát jutányos árak
mellett.

Disztárgyak. Tekebabák.
Dohányzó Tekegolyók
készletek.
Pipák, pipa- Bútorrészek.
szárazak.
Borostyán Függöny-
készletek. tartók stb.



Annak, a ki nem tudja!



Uri és női divatáru üzletben legoosóbban szerezheti be szükségletét férfi és női kelmékben, angol uri kalapokban, ingek, zsebkendők, harisnyák, függöny, terítő, damaszt áruk, szabó kellékek, kézimunkák :: stb. cikkekben. ::

Férfi és női kelengyék 300 koronától feljebb.

HARASZTHY KÁLMÁN
Tisztelettel uri és női divatáruháza
UJPEST, ÁRPÁD-UT 24. SZÁM.

HUBER ÁRMIN
lakatos és kútmester :: Ujpest, József-utca 64. sz.

Készít e szakmába vágó munkákat mérsékelt díjazás mellett.

Elvállal légszesz vízvezeték, kúttak szakszerű berendezését jutányos árban.
Terv és költségvetés ingyen.



WEISZ LIPÓT NŐI SZABÓ
Illek Vince-utca 8. sz. (ezelőtt Kis Deák-utca).

Angol és francia szabóság. — Mértékve-
vést és szabászatot legújabb módszer sze-
rint tanít. — Két havi kiképzés.

Ifj. Erker András utóda
LAMPL SIMON
festéknagykereskedő
Ujpest, Árpád-ut 54. szám.

Alapítotott 1875. évben.

Ajánlom dusan felszerelt raktáromon lévő finom olajfestékek, hengeren öröve finom festékek. Padló festék különlegességek „Pillanat” padlófen-máz, gyorsan szárad, fényt állandóan tartja, szagtalan. Parket paszták és bueresztő, parket kefe tiszta sörte, kencék, lakok és mázak, garantált tiszta áru. Marx-féle zománc (Email-festék) fürdőkádak és kerti butorok részére. Ecsetek, korongkefék, meszelők első-
raugu sörteből, összes háztartási cikkek nagy választékban. Művészeti olajfestékek, Cazetták és festővászon. Melocco-cement főraktar, gipsz nagybani eladás.

KEREKES JÓZSEF
FOURNÉRAVASÁRÚ KERESKEDESE.

GÖRIÉCEK, FALÉPÉZ-ASZTALOS, KELLEKEK. BUTORVASÁRÚ SZERSZÁM ÁRUK.



KEREKES JÓZSEF
különlegességi üzlete
Ujpesten, az István-téren.

Faragászati, sajtolt és faragott butordiszek és betétek. Esztergályos áruk minden kivitelben. Göriécek, székülések, bel- és külföldi, valamint tengeren-
tuli furnérok, deszkák és padlók. — Festék, fénymáz és ecsetek. ::
Szerszámkövek és különlegességek. Asztalos és lombfűrészeti szerszámok.
Saját készítményű butor-vasalások, butorzárak, továbbá divatos butor disz-
veretek nagy választékban. Nagy raktár márvány árukban. ::

**Hirdetéseket felvesz a kiadó-
:: hivatal.**

Mi megy gyorsabban a villámnál ?

A HIR!!

A hir szárnyain jutott el minden házba, palotába, ugy mint kunyhóba, hogy

Bernstein Mór

cipő-üzletében, Arpád-uton (Apponyi-u. sarok)

Egy nagy waggon női-, férfi- és gyermek-cipő érkezett meg. **Magyar mes-
terek remeklése.** Ha van cipője, de nincs pénze, akkor is érdemes

önnek megnézni Bernstein Mór
cipő-üzletének kirakatát.

Remek minőség!

Nagyszerű kiállítás!

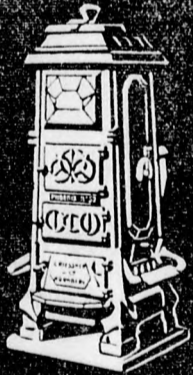
Bámulatos olcsó árak!



Riessner Kályhák

Phönix-
folytonégők

Egészségi szempontból
legkitünőbb rendszer.
Eredeti biztonsági szabályzóval.
Gázkiömlések és robbanások
kizárva.



Pluto

az új rendszer,

A fűtési szakma terén éveken
át tartott tanulmányozások
kimagasló eredménye.

Fortuna

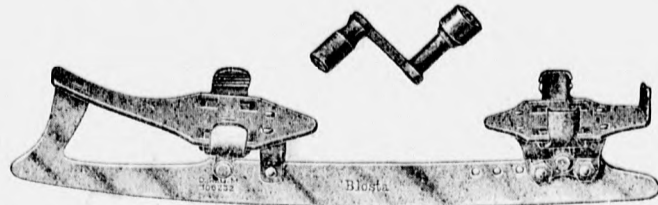
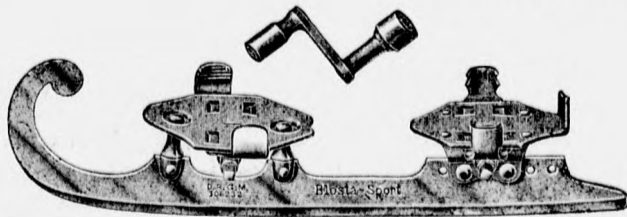
Egyszeri betüzeléssel egész télen keresztül
égnak, miáltal jelentékeny tüzelőanyag meg-
takarítás éretik el. A meleget alul adják ki!

Mindenféle rendszerű
Meidinger- és
öntöttvas szénkályhák,
takaré- és asztali tűz-
helyek és ezek alkat-
részei
nagy választékban.



Látható tűz! Legpontosabb szabályzás!

Vas- és vasárúk, háztartási cikkek és gépek, elsőrendű minőségű fürdőkádak, épület- és butor-
vasalások, mindenféle szerszámok, konyhaedények, valamint töltények és töltényhüvelyek, gyermek-szánok,
stb. legolcsóbban beszerezhetők:



TURNAY és RESCH

vaskereskedésében, Arpád-ut 60.